

TUYÊN BỐ ĐÃ HIỂU CHƯƠNG TRÌNH NHẬN CON NUÔI ĐỘC LẬP

Quý vị sẽ đồng ý với việc nhận con nuôi đối với con quý vị bằng cách ký tên vào mẫu thoả thuận đồng ý với việc nhận con nuôi. Việc đồng ý có nghĩa là quý vị đồng ý với việc sắp xếp vĩnh viễn cho con quý vị ở với (những) người cha/mẹ/cha mẹ nuôi tương lai để nuôi dưỡng như con của riêng (những) người cha/mẹ/cha mẹ đó. Khi đơn xin con nuôi được chấp thuận, quý vị sẽ không còn bất cứ quyền gì của người cha/mẹ đối với con quý vị.

Trước khi quý vị ký tên vào mẫu này và mẫu thoả thuận đồng ý với việc nhận con nuôi, hãy đọc mỗi tuyên bố đính kèm và tham khảo ý kiến của nhân viên đại diện cơ quan hoặc Bộ Dịch Vụ Xã Hội California.

Hãy chắc chắn đặt câu hỏi về bất cứ lời tuyên bố nào mà quý vị không hiểu. Việc đồng ý với việc nhận con nuôi đối với con quý vị là một quyết định cực kỳ quan trọng. Quý vị nên biết được tất cả mọi thực tế và hậu quả trước khi đưa ra quyết định của mình.

Hướng Dẫn Cách Hoàn Tất Mẫu Tuyên Bố Đã Hiểu Đây:

TRƯỚC KHI QUÝ VỊ KÝ TÊN VÀO MẪU TUYÊN BỐ ĐÃ HIỂU NÀY VÀ MẪU THOẢ THUẬN ĐỒNG Ý VỚI VIỆC NHẬN CON NUÔI, HÃY ĐỌC THẬT KỸ CẢ HAI MẪU NÀY CÙNG VỚI NHÂN VIÊN ĐẠI DIỆN CƠ QUAN. HÃY CHẮC CHẮN ĐẶT NHỮNG CÂU HỎI VỀ BẤT CỨ ĐIỀU GÌ MÀ QUÝ VỊ KHÔNG HIỂU.

- Hãy hoàn tất mẫu Tuyên Bố Đã Hiểu này chỉ sau khi quý vị đã suy nghĩ kỹ về việc sắp xếp vĩnh viễn cho con quý vị và quý vị chắc chắn rằng quý vị muốn con quý vị được nhận nuôi bởi (những) người cha/mẹ/cha mẹ nuôi tương lai và được (những) người cha/mẹ/cha mẹ này nuôi dưỡng.*
- Hãy đọc thật kỹ từng lời tuyên bố trong tài liệu này. Nếu quý vị không hiểu một lời tuyên bố nào, hãy yêu cầu nhân viên đại diện cơ quan giải thích cho quý vị cho đến khi quý vị hoàn toàn hiểu được.*
- Nếu quý vị hiểu và đồng ý với một lời tuyên bố, hãy ký tất tên của quý vị lên đoạn thẳng bên cạnh số thứ tự của lời tuyên bố đó.*
- Nếu quý vị không đồng ý, hoặc nếu quý vị không hiểu một lời tuyên bố nào sau phần giải thích của nhân viên đại diện cơ quan, xin đừng ký tất lên đoạn thẳng đó. Hãy yêu cầu có thêm hỗ trợ và thời gian để đưa ra quyết định của quý vị.*
- Nếu quý vị đã ký tất lên tất cả các đoạn thẳng, hãy ký tên của quý vị lên trang 5 của mẫu này.*
- Quý vị sẽ nhận được một bản sao mẫu Tuyên Bố Đã Hiểu này và mẫu thoả thuận đồng ý với việc nhận con nuôi khi nó được hoàn tất.*

**MẪU NÀY PHẢI ĐƯỢC SỬ DỤNG VỚI MỘT TRONG NHỮNG MẪU SAU:
AD 1A, AD 1F, AD 165, HOẶC AD 4336**

TUYÊN BỐ ĐÃ HIỂU**Người Cha/Mẹ Mà Đã Trao Quyền Nuôi Dưỡng Người Con Đó cho
(Những) Người Cha/Mẹ/Cha Mẹ Nuôi Tương Lai**

___ 1. Tôi muốn con của tôi, _____, vĩnh viễn được sắp xếp ở với
TÊN CỦA TRẺ

_____ để được nhận làm con nuôi.
TÊN CỦA (NHỮNG) NGƯỜI CHA/MẸ/CHA MẸ NUÔI TƯƠNG LAI

___ 2. Tôi đã chọn (những) người cha/mẹ/cha mẹ nuôi tương lai làm (những) người cha/mẹ/cha mẹ của con tôi dựa theo sự hiểu biết cá nhân của tôi với ít nhất những thông tin sau đây về người cha/mẹ/cha mẹ đó:

Người Cha/Mẹ Nuôi Tương Lai Thứ Nhất:

Họ Tên Hợp Pháp: _____

Tuổi: _____ Tôn Giáo: _____ Chủng Tộc và Sắc Tộc: _____

Số Lần Kết Hôn Trước Đây: _____ Nghề Nghiệp: _____

Những tình trạng sức khỏe giới hạn hoạt động bình thường hàng ngày hoặc làm giảm tuổi thọ bình thường:

Những con cái không sống trong nhà; trách nhiệm cấp dưỡng con trẻ đối với những người con này; và bất cứ lần nào không thực hiện trách nhiệm cấp dưỡng con trẻ:

Bất cứ tiền sử bị bắt giam và kết án nào vì bất cứ tội gì ngoại trừ những vi phạm giao thông nhỏ:

Bất cứ lần nào bị tước quyền chăm sóc con cái vì bạo hành hoặc bỏ rơi con cái:

Người Cha/Mẹ Nuôi Tương Lai Thứ Hai:

Họ Tên Hợp Pháp: _____

Tuổi: _____ Tôn Giáo: _____ Chủng Tộc và Sắc Tộc: _____

Số Lần Kết Hôn Trước Đây: _____ Nghề Nghiệp: _____

Những tình trạng sức khỏe giới hạn hoạt động bình thường hàng ngày hoặc làm giảm tuổi thọ bình thường:

Những con cái không sống trong nhà; trách nhiệm cấp dưỡng con trẻ đối với những người con này; và bất cứ lần nào không thực hiện trách nhiệm cấp dưỡng con trẻ:

Bất cứ tiền sử bị bắt giam và kết án nào vì bất cứ tội gì ngoại trừ những vi phạm giao thông nhỏ:

Bất cứ lần nào bị tước quyền chăm sóc con cái vì bạo hành hoặc bỏ rơi con cái:

Gia Đình:

Khoảng Thời Gian của Hôn Nhân Hiện Tại: _____

Vị trí nhà ở chung chung hoặc, nếu được yêu cầu, địa chỉ cụ thể:

Những trẻ em và người lớn khác hiện sống tại nhà của (những) người cha/mẹ/cha mẹ nuôi tương lai:

- ___ 3. Tôi hiểu rằng nếu tôi không đồng ý cho việc nhận con nuôi, tôi có thể ký tên vào mẫu Từ Chối Thoả Thuận Việc Nhận Con Nuôi (AD 20) hoặc viết thư cho cơ quan hỗ trợ việc nhận con nuôi và cơ quan hỗ trợ việc nhận con nuôi sẽ báo cáo cho toà án rằng tôi không muốn con tôi được nhận nuôi bởi (những) người cha/mẹ/cha mẹ nuôi này.
- ___ 4. Tôi hiểu rằng nếu tôi không ký tên vào mẫu thoả thuận đồng ý với việc nhận con nuôi, tôi có thể yêu cầu trả con tôi lại cho tôi. Nếu (những) người cha/mẹ/cha mẹ nuôi tương lai không trả con tôi lại cho tôi, tôi có thể yêu cầu toà án thực hiện việc trả lại con tôi. Tôi có lẽ cần một luật sư để giúp tôi thực hiện việc này.
- ___ 5. Tôi hiểu rằng tôi có quyền tìm một luật sư để giúp tôi trong quá trình Nhận Con Nuôi Độc Lập và (những) người cha/mẹ/cha mẹ nuôi tương lai có thể được yêu cầu trả chi phí đó, lên đến \$500 trừ khi (những) người cha/mẹ/cha mẹ nuôi tương lai và tôi đồng ý với số tiền cao hơn, cho việc tư vấn pháp luật đó.
- ___ 6. Tôi hiểu rằng tôi có thể nói chuyện về kế hoạch cho nhận nuôi con tôi với những người có chuyên môn khác, gia đình, và bạn bè của tôi.
- ___ 7. Tôi hiểu rằng nếu tôi không chắc tôi muốn cho con tôi được nhận làm con nuôi, có những nơi khác mà cơ quan này có thể giới thiệu cho tôi để giúp tôi về gia đình, y tế, tiền bạc, và những vấn đề khác.
- ___ 8. Tôi hiểu rằng mẫu thoả thuận đồng ý với việc nhận con nuôi sẽ tự động trở thành một bản thoả thuận không thể hủy bỏ khi thời hạn 30-ngày kết thúc hoặc khi tôi ký tên vào bản Từ Bỏ Quyền Hủy Bỏ Thoả Thuận (AD 929), tùy theo việc nào xảy ra trước. Ngày đầu tiên trong thời hạn 30-ngày là ngày mẫu thoả thuận đồng ý với việc nhận con nuôi được ký.
- ___ 9. Tôi hiểu rằng nếu tôi thay đổi quyết định sau khi tôi ký tên vào bản thoả thuận đồng ý với việc nhận con nuôi, tôi phải ký tên vào một văn bản tuyên bố hủy bỏ mẫu thoả thuận đồng ý với việc nhận con nuôi và yêu cầu đưa trẻ được trả lại cho tôi, và gửi văn bản đó cho Bộ Dịch Vụ Xã Hội California hoặc cho cơ quan hỗ trợ việc nhận con nuôi được ủy quyền của quận, tùy theo cơ quan nào đang điều tra việc nhận con nuôi được đề nghị. Tôi có thể không thể hủy bỏ bản thoả thuận đồng ý với việc nhận con nuôi sau khi thời hạn 30-ngày kết thúc hoặc sau khi tôi ký tên vào bản Từ Bỏ Quyền Hủy Bỏ Thoả Thuận (AD 929), tùy theo việc nào xảy ra trước. Ngày đầu tiên trong thời hạn 30-ngày là ngày mẫu thoả thuận đồng ý với việc nhận con nuôi được ký.
- ___ 10. Tôi hiểu rằng sau khi mẫu thoả thuận đồng ý với việc nhận con nuôi trở nên không thể hủy bỏ, tôi có thể lấy lại quyền nuôi dưỡng con chỉ nếu (những) người cha/mẹ/cha mẹ nuôi tương lai đồng ý rút lại đơn xin nhận con nuôi hoặc nếu toà án từ chối đơn xin nhận con nuôi đó.
- ___ 11. Tôi hiểu tôi sẽ vẫn còn trách nhiệm hợp pháp với con của mình cho đến khi việc nhận con nuôi được toà án chấp thuận. Nếu đơn xin nhận con nuôi được rút lại, từ bỏ, hoặc bị từ chối, cơ quan này sẽ thông báo cho tôi và yêu cầu tôi chuẩn bị những kế hoạch khác cho con tôi. Tôi hiểu rằng tôi phải thông tin cho cơ quan này địa chỉ mới nhất của tôi.

- ___ 12. Tôi hiểu rằng nếu tôi hỏi cơ quan điều tra việc nhận con nuôi được đề nghị để biết thông tin vào bất cứ thời điểm nào trong tương lai, cơ quan phải cung cấp cho tôi tất cả những thông tin đã biết về tình trạng nhận con nuôi đối với con tôi bao gồm cả ngày dự kiến việc nhận con nuôi được hoàn tất và, nếu việc nhận con nuôi không được hoàn tất hoặc bị hủy bỏ vì bất cứ lý do nào, việc sắp xếp nhận con nuôi đối với con tôi sẽ được xem xét lại hay không.
- ___ 13. Tôi hiểu rằng sau khi việc nhận con nuôi đối với con tôi đã được toà chấp thuận, tất cả những quyền thừa kế từ bất cứ người thân ruột thịt nào sẽ chấm dứt trừ khi họ đã sắp xếp trong di chúc của họ hoặc trong một di chúc có đề cập đến con tôi một cách cụ thể. Con tôi sẽ thừa kế hợp pháp từ (những) người cha/mẹ/cha mẹ nuôi của mình.
- ___ 14. Tôi hiểu rằng cơ quan hỗ trợ việc nhận con nuôi có thể tiết lộ thông tin nhận dạng từ hồ sơ trường hợp nhận con nuôi chỉ khi:
- A. Cơ quan này đã được yêu cầu bởi một số cơ quan như được nêu rõ theo luật vì thông tin đó được yêu cầu để giúp con tôi.
 - B. Con tôi, khi trở thành người trưởng thành, và tôi đã ký tên vào các mẫu đồng ý tiết lộ thông tin nhận dạng để có thể sắp xếp liên lạc.
 - C. Con tôi đã đến tuổi 21, yêu cầu danh tính của tôi và tôi đã đồng ý bằng văn bản tiết lộ danh tính và địa chỉ mới nhất của tôi trong hồ sơ của cơ quan hỗ trợ việc nhận con nuôi;
 - D. Con tôi đã đến tuổi 21 và đã xác định bằng văn bản rằng tôi có thể biết tên được đặt khi được nhận nuôi và địa chỉ mới nhất của con tôi như được xác định trong hồ sơ của cơ quan hỗ trợ việc nhận con nuôi, và tôi đã yêu cầu thông tin này; hoặc
 - E. Con tôi dưới 21 tuổi và cơ quan hỗ trợ việc nhận con nuôi đã thấy rằng việc tiết lộ danh tính và địa chỉ mới nhất của tôi như được xác định trong hồ sơ của cơ quan này được cho phép theo luật.
- ___ 15. Tôi hiểu rằng bất cứ lúc nào tôi sẽ có thể bổ sung thông tin bản thân vào hồ sơ của cơ quan điều tra việc nhận con nuôi độc lập.
- ___ 16. Tôi hiểu rằng toà có thể tiết lộ thông tin nhận dạng từ hồ sơ nhận con nuôi của toà sau khi xem xét một yêu cầu.
- ___ 17. Tôi hiểu rằng nếu tôi cho rằng tôi không được cho biết sự thật một cách có chủ đích về việc đồng ý nhận con nuôi đối với con tôi, tôi có 3 năm kể từ sau ngày thủ tục nhận con nuôi được hoàn tất hoặc trong vòng 90 ngày kể từ khi khám phá có sự gian lận, tùy theo việc nào xảy ra trước, để yêu cầu toà án bác bỏ việc nhận con nuôi đối với con tôi.
- ___ 18. Tôi hiểu rằng tôi sẽ không còn là người cha/mẹ hợp pháp của con tôi một khi việc nhận con nuôi được toà án chấp thuận. Điều này có nghĩa rằng:
- A. Tôi sẽ không còn chịu trách nhiệm đối với việc chăm sóc con tôi;
 - B. (Những) Người cha/mẹ/cha mẹ nuôi tương lai sẽ là (những) người cha/mẹ/cha mẹ và sẽ chịu trách nhiệm hợp pháp trong việc chăm sóc con tôi;
 - C. Tôi sẽ không còn có quyền đối với nuôi dưỡng, phục vụ, hoặc thu nhập của con tôi; và
 - D. Tôi sẽ không thể đòi lại con tôi.

___19. Tôi đã nhận đủ thông tin về (những) người cha/mẹ/cha mẹ nuôi tương lai và về cuộc sống mới của con tôi tại gia đình của (những) người cha/mẹ/cha mẹ nuôi tương lai và tôi mong muốn tiến đến bước ký tên vào mẫu thoả thuận đồng ý với việc nhận con nuôi.

___20. Tôi đã suy nghĩ kỹ về những lý do giữ nguyên và đồng ý với việc nhận con nuôi đối với con tôi. Tôi đã quyết định rằng việc đồng ý với việc (những) người cha/mẹ/cha mẹ nuôi tương lai nhận con tôi làm con nuôi là vì lợi ích cao nhất của con tôi. Tôi đã đọc và hiểu mẫu Tuyên Bố Đã Hiểu này và mẫu thoả thuận đồng ý với việc nhận con nuôi. Tôi không cần thêm hỗ trợ hay thời gian để đưa ra quyết định của mình. Tôi đã quyết định đồng ý với việc (những) người cha/mẹ/cha mẹ nuôi tương lai nhận con tôi làm con nuôi, và tôi đang ký tên vào mẫu này một cách tự do và tự nguyện.

Tôi, _____, người mẹ/cha của _____
TÊN CỦA NGƯỜI CHA/MẸ ĐỒNG Ý TÊN CỦA TRÉ

hiểu và đồng ý với lời tuyên bố tôi đã ký tắt ở trên.

CHỮ KÝ CỦA NGƯỜI CHA/MẸ ĐỒNG Ý	NGÀY
--------------------------------	------

MỤC A:
Hãy hoàn tất MỤC A nếu được ký tên tại California

Tôi, _____, viên chức được ủy quyền của
TÊN VÀ CHỨC DANH

_____, đã chứng kiến việc ký tên vào mẫu Tuyên Bố
TÊN CƠ QUAN

Đã Hiểu này của _____ vào _____
TÊN CỦA NGƯỜI CHA/MẸ ĐỒNG Ý NGÀY

(CHỮ KÝ CỦA VIÊN CHỨC ĐƯỢC ỦY QUYỀN)

MỤC B:
Hãy hoàn tất MỤC B nếu được ký tên bên ngoài California

***** DO CÔNG CHỨNG VIÊN HOÀN TẤT *****

Công Chứng Viên phải đính kèm giấy Xác Nhận vào mẫu này và ký tên và đề ngày bên dưới.

CHỮ KÝ CỦA CÔNG CHỨNG VIÊN	NGÀY
----------------------------	------

****Nếu ký tên bên ngoài Hoa Kỳ, mục này phải đáp ứng những quy định của Bộ Luật Dân Sự California. Mục 1183***

MỤC C:

Hãy hoàn tất MỤC C nếu được ký tên bên ngoài California tại các Lực Lượng Vũ Trang

Ký Tên (theo Bộ Luật Dân Sự California Mục 1183.5) với sự hiện diện của:

Vào ngày _____, 20_____ trước mặt tôi, _____, người sĩ quan ký tên
bên dưới đã có mặt _____ đã cho tôi biết (hoặc có chứng minh đầy đủ) (a) đang phục vụ trong các lực lượng
vũ trang Hoa Kỳ, (b) là người vợ/chồng của người phục vụ trong các lực lượng vũ trang Hoa Kỳ, hoặc (c) là người phục
vụ cho, được tuyển dụng bởi, hoặc hộ tống các lực lượng vũ trang Hoa Kỳ bên ngoài Hoa Kỳ và bên ngoài Vùng Kênh
Đào, Puerto Rico, Guam, và Virgin Islands, và là người có tên được viết bên dưới trong phạm vi văn kiện và xác nhận
rằng ông ta/bà ta đã thực hiện cùng một thủ tục. Và người ký tên bên dưới cũng xác nhận rằng ông ta/bà ta, vào ngày
làm giấy chứng nhận này, là một sĩ quan thuộc các lực lượng vũ trang Hoa Kỳ có thẩm quyền của một công chứng viên
theo các điều khoản của Mục 936 hoặc 1044a của Tiêu Đề 10 thuộc Bộ Luật Hoa Kỳ (Công Luật 90-632 và 101-510).

Đã được ký tên và thề trước mặt tôi vào ngày _____, 20_____.

CHỮ KÝ CỦA SĨ QUAN	CẤP BẬC VÀ SỐ QUÂN
NGÀNH PHỤC VỤ	TƯ CÁCH KHI KÝ TÊN